**Zeitrahmen:** zwei Seminarblöcke an zwei Samstagen

**18. Oktober 9.00 - 13.45**

**22. November 9.00 - 13.45**

**Ablauf:**

**18.10.: Korpora und Rechercheübungen**

zw. 18.10 u. 22.11.: Selbststudium

**22.11.: Posterpräsentationen, Referate, Diskussion**

**Posterpräsentationen, Referate:**

max. 15 Min.

Thema des Referats = Thema der Seminararbeit, leichte Abweichungen und Korrekturen, die aus der Diskussion hervorkommen, sind möglich.

**Themen:**

während des/nach dem heutigen Seminar

**Prüfungsanforderungen:**

1. Aktive Mitarbeit, Anwesenheitspflicht
2. Selbständige Korpusrecherche, Präsentation des Vorhabens/der Ergebnisse im Seminar am 22. November (Poster oder Referat mit ppt, Handout)
3. Sehr kurze **Seminararbeit** (bis ca. 10 Seiten):

Eine **korpusbasierte Bearbeitung** eines (zwischen-) sprachlichen problematischen Phänomens – sowie

Erarbeitung/Entwurf eines Übungssatzes mit Kommentar zum Thema der Seminararbeit als Bestandteil der Seminararbeit („**Didaktisierung“**)

**Abgabe der Seminararbeit:** möglichst bald (bis 31. 3. 2015)

**Literatur (Auswahl):**

**elektronisch** (E-Mail von Mag. Stock), **Bibliothek**

* Káňa, Tomáš (2014*): Sprachkorpora in Unterricht und Forschung DaF/ DaZ*. Brno.

**Bibliothek**

* Lemnitzer, Lothar/ Zinsmeister, Heike (2010): *Korpuslinguistik. Eine Einführung*. Tübgn.
* Granger, Sylviane [u.a.] (Hrsg.) (2003): *Corpus-based approaches to contrastive linguistics and translation studies*. Amsterdam [u.a.]: Rodopi.
* Wichmann, Anne [u.a.] (Hrsg.) (1997): *Teaching and language corpora*. London [u.a.].
* relevante Publikationen zum Thema Ihrer Seminararbeit.

**Internet**

* Manuale zu den einzelnen Korpusmanagern

**Fragen zum Kursinhalt:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| selbstständig | Ergänzung, Korrektur | | |
| 1) Was ist ein Korpus? |  | | |
| 2) Schreiben Sie bitte mind. 3 Kollokationen mit dem Wort Korpus (Kollokation?) | |  | |
| 1  2  3  4 |  | | |
| 3) Wissen Sie, was ein Sprachkorpus ist?  Was stellen Sie sich unter diesem Begriff vor?  Welche Korpora kennen Sie? |  | | |
| 4) Fall Sie Sprachkorpora kennen, wo haben Sie darüber erfahren/ gehört (in welcher LV) | | |  |
| …Was haben Sie mit den Korpora gemacht? |  | | |
| 5) Wo und wie suchen Sie, wenn Sie (Ihre Schüler/Schülerinnen...) wissen wollen: | | |  |
| ob es *der Keks* oder *das Keks* ist?  ob man häufiger sagt: *Ich spiele nicht Fußball* oder *Ich spiele kein(en) Fußball*?  ob die Präposition *pro* den 3. oder 4. Fall regiert?  was die häufigsten Verbindungen mit *Powidl* sind?  wie man schnell kontrastive Grammatikübungen erstellen kann? |  | | |
| 6) Was erwarten Sie von diesem Kurs? |  | | |